

21.5L

DRIJA

2 AÑOS
GARANTÍA

CALENTADOR DE AGUA ELÉCTRICO



Para instalaciones
póngase en contacto
con personal certificado



ESCANEAR PARA
MÁS INFORMACIÓN



ETL
Intertek
5020778



MANUAL DE USUARIO

240V / 60Hz

NOTA: Para adquirir accesorios y/o repuestos de este producto, contáctenos al Contact Center (según el número de su país que le indique el certificado de garantía o a nuestras redes sociales)

Para conservar
la garantía de este
producto usar
**Protector
de Voltaje**

www.drijainternational.com



Este producto no debe desecharse junto con los desechos domésticos. Este producto debe desecharse en un lugar autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al recolectar y reciclar desechos, ayuda a ahorrar recursos naturales y se asegura de que el producto se elimine de manera saludable y respetuosa con el medio ambiente.

Observaciones: Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Todas las características y especificaciones son proporcionadas por el fabricante.

Esperamos que esté satisfecho con la compra y que la unidad haga que su vida sea mejor como se esperaba.

Pensamos mucho en la calidad del producto y su excelente rendimiento, por lo que todas las unidades están totalmente cubiertas con 2 años de garantía contra defectos de fabricación. Siempre es bienvenido a solicitar una reclamación de garantía o soporte técnico, especialmente cuando:

- (1) recibe un paquete dañado o una unidad defectuosa;
- (2) recibe preguntas sobre la instalación y el uso de la unidad;
- (3) la unidad tiene un problema inesperado cuando funciona.

LEER INSTRUCCIONES ANTES DE USAR



¡PELIGRO!
AJUSTE DE SEGURIDAD DE LA TEMPERATURA DEL AGUA

La seguridad y la conservación de la energía son factores que deben tenerse en cuenta al seleccionar el ajuste de temperatura del agua del termostato del calentador de agua. Las temperaturas del agua superiores a 51,7 °C pueden causar quemaduras graves o la muerte por escaldadura. Asegúrese de leer y seguir las advertencias descritas en la etiqueta que se muestra a continuación.

PELIGRO

La temperatura del agua por encima de los 51,7 °C puede causar quemaduras graves al instante o la muerte por escaldaduras. Los niños, discapacitados y ancianos corren el mayor riesgo de sufrir quemaduras.

Consulte el manual de instrucciones antes de establecer la temperatura en el calentador de agua. Siente la temperatura del agua con la mano antes de bañarte o ducharte. Se recomienda el uso de válvulas limitadoras de temperatura o válvulas mezcladoras.

Aviso: Se recomiendan válvulas mezcladoras para reducir la temperatura del agua en el punto de uso mediante la mezcla de agua caliente y fría en líneas de agua secundarias. Se recomienda instalar una válvula mezcladora que cumpla con la Norma para válvulas mezcladoras accionadas por temperatura para sistemas de distribución de agua caliente.

Relación de calentamiento Tiempo/temperatura

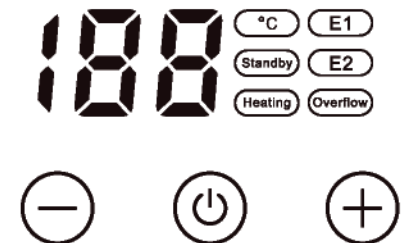
Temperature	Time To Produce a Serious Burn
48.9°C	Más de 5 minutos
51.7°C	1½ a 2 minutos
54.4°C	unos 30 segundos
57.2°C	unos 10 segundos
60°C	Menos de 5 segundos
62.8°C	Menos de 3 segundos
65.6°C	Aproximadamente 1½ segundos
68.3°C	alrededor de 1 segundo

The chart shown above may be used as a guide in determining the proper water temperature for your home.



PELIGRO: Los hogares con niños pequeños, discapacitados o personas mayores pueden requerir un ajuste del termostato de 48,9 C o menos para evitar el contacto con el agua "CALIENTE". La temperatura del agua en el calentador se regula mediante el control electrónico en el frente del calentador de agua. Para cumplir con las normas de seguridad, el termostato se ajustó a 40 °C antes de enviar el calentador de agua desde la fábrica.

Consulte las Instrucciones de funcionamiento para obtener más información sobre cómo configurar la temperatura de sus calentadores.



Configuración: 30-55°C

⚠ Información de Seguridad Importante

1. PRECAUCIÓN: SÓLO PARA USO DOMÉSTICO E INTERIOR

2. NO instale esta unidad de agua caliente en un lugar donde pueda estar sujeta a temperaturas bajo cero. **SI IGNORA ESTA ADVERTENCIA, LA UNIDAD PUEDE SUFRIR DAÑOS PERMANENTES DEBIDO A QUE SE CONGELA EN EL INTERIOR.**

3. La instalación debe ser realizada por un profesional, de conformidad con el Código Nacional de Electricidad, sus códigos eléctricos y de plomería locales.

4. Este aparato DEBE estar permanentemente conectado al disyuntor fijo bipolar y debe instalarse verticalmente. NO instale este electrodoméstico cerca de la yesca o de un lugar con un fuerte campo magnético.

5. Este aparato debe estar **CONECTADO A TIERRA.**

6. Todo el cableado y la instalación deben ser supervisados por un electricista calificado.

7. **PRECAUCIÓN:** Este producto tiene más de un punto de conexión a la fuente de alimentación. Bajo ninguna circunstancia debe intentar instalar, inspeccionar, limpiar, reparar o desarmar. u otro servicio a este calentador de agua, sin apagar primero toda la alimentación eléctrica a la unidad directamente en la caja de interruptores automáticos. **LESIONES GRAVES O LA MUERTE PODRÍAN OCURRIR SI IGNORA ESTA ADVERTENCIA**

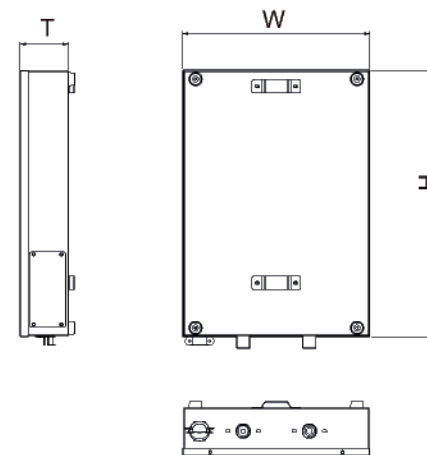
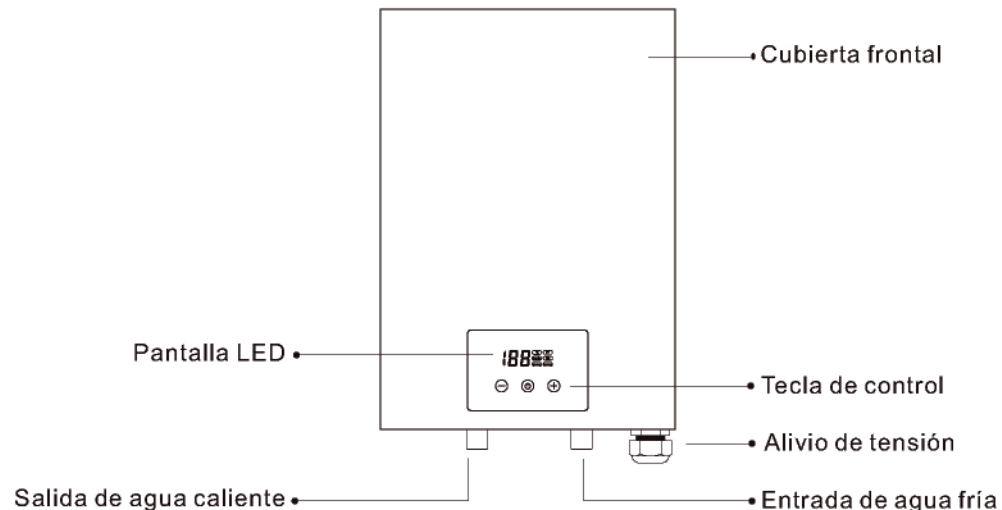
8. Siente la temperatura del agua caliente saliente con las manos para asegurarte de que sea adecuada para la ducha. Como resultado, evitará quemarse.

9. **Si la unidad de agua caliente se detuvo durante el uso, es posible que inicialmente reciba un breve estallido de agua muy caliente cuando la encienda nuevamente. Deje correr el agua unos segundos para establecer la temperatura del agua. Verifique la temperatura del agua con la mano antes de volver a ducharse con ella.**

10. Está prohibido encender este aparato si cree que podría estar congelado, ya que esto podría causar daños graves a la unidad. Espere hasta estar seguro de que se ha descongelado por completo antes de encenderlo.

11. Si el cable está dañado, debe comunicarse con un electricista calificado para reemplazarlo con un cable específico.

Producto Estructura interna



Modelo	Dimensiones (altx ancho x profundidad)
CLTE9KW	250*66*410mm
CLTE14KW	283*73*403mm

Especificaciones técnicas

Modelo	CLTE9KW	CLTE14KW
Voltaje	240V~	
Potencia	9kW	14kW
Tamaño mínimo requerido del disyuntor	40AMP	60AMP
Amperaje máximo	37.5A	58.3A
Tamaño de cable recomendado	8AWG	6AWG
Flujo de agua mínimo para activar la unidad	0.5GPM/1.93L/min	
Presión de operación segura	2.9PSI-120PSI	
Conexiones de agua	1/2"NPT	
Tipo de Instalación	Montaje en pared	
Ajuste de temperatura	Panel digital	

Guía de Inicio Rápido

1) Montaje

La unidad debe instalarse verticalmente sobre una superficie plana que sea más grande que la propia unidad. Taladre 4 orificios en la pared para los tornillos de montaje, de acuerdo con la plantilla de instalación. Asegúrese de que la unidad esté montada de manera segura con los 4 anclajes de pared y los tornillos provistos. Mantenga la unidad alejada de cortes o fugas de agua, así como de campos magnéticos fuertes.

2) Conexiones de agua

1. Para obtener el mejor servicio y la vida útil de la unidad de agua caliente, se recomienda instalar un dispositivo descalcificador en línea con la línea de suministro (fría) para evitar cualquier daño potencial debido a la acumulación de sarro.

2. Utilice las juntas provistas para evitar fugas.

3. NUNCA UTILICE PVC EN LA SALIDA DE AGUA CALIENTE. Utilice en su lugar CPVC u otro material de alta temperatura materiales clasificados

4. Haga correr agua a través del calentador durante unos minutos para purgar todo el aire del sistema. Cierre el flujo en el grifo para presurizar el sistema. En este punto, compruebe si hay fugas y límpiese. Si no hay fugas, vaya al siguiente paso.

3) Conexiones Eléctricas

Los cables de alimentación con conexión a tierra se introducen en los bloques de terminales ubicados en la parte inferior derecha de la unidad. 2 juegos de cables con cable de conexión a tierra deben ir desde un disyuntor doble en el panel de disyuntores principal de la casa hasta los bloques de terminales de la unidad del calentador de agua, firmemente apretados para obtener un suministro de 240 V.

4) Operación

Después de conectar la alimentación, se puede escuchar un pitido y la pantalla se ilumina. Primero abra el grifo de agua para purgar todo el aire dentro de la unidad y, a continuación, presione el botón de encendido de la unidad para encender. Configure la temperatura, y la temperatura se puede configurar entre 30 y 55 °C. Configure la temperatura deseada con las flechas ARRIBA y ABAJO. Pruebe el agua antes de usar para evitar quemaduras.

Atención: esta unidad requiere un disyuntor de doble polo. Para obtener más información, consulte a un proveedor de electricidad certificado en su área.

Antes del proceso de instalación

Pauta que debe conocer

1. Este producto está diseñado para instalarse en interiores solamente. Puede instalar su unidad en un lugar al aire libre siempre y cuando esté montada en un recinto adecuado que la proteja de la lluvia, las salpicaduras de agua, la temperatura bajo cero, la luz solar directa, los escombros y los insectos.
2. NO instale este producto en un lugar donde pueda estar sujeto a temperaturas bajo cero. Si el agua dentro de su calentador de agua sin tanque se congela, puede causar daños severos y permanentes.
3. NO ubique el calentador de agua en un lugar de difícil acceso
4. Asegúrese de que el calentador de agua y la tubería de salida de agua caliente estén fuera del alcance de los niños para que no puedan manipular los controles de temperatura o lesionarse al tocar la tubería de salida de agua caliente. La tubería de salida de agua puede calentarse mucho.
5. Evite instalar su calentador de agua sin tanque en un lugar propenso a la humedad o el polvo excesivos, o en un área donde pueda salpicarse con agua u otros líquidos.
6. NO lo instale debajo de tuberías de agua o líneas de aire acondicionado que puedan tener fugas o condensarse humedad que luego podría gotear sobre el calentador.
7. NO instale encima de cajas eléctricas o empalmes.

PRECAUCIÓN: El calentador de agua no debe ubicarse en un área donde la fuga provoque daños en el área adyacente o en los pisos inferiores de la estructura. Cuando tales áreas no puedan evitarse, se recomienda instalar debajo del calentador de agua una bandeja colectora adecuada, adecuadamente drenada.

La instalación debe cumplir con el Código Eléctrico Nacional, sus códigos eléctricos y de plomería locales.

1. Asegúrese de que el aparato esté intacto y que los accesorios estén completos.
2. Asegúrese de que la fuente de alimentación principal, la presión del agua y el amperímetro de conexión a tierra y el cable alcanza el estándar de requisitos de instalación.
3. El electrodoméstico debe estar conectado a circuitos derivados dedicados debidamente conectados a tierra con capacidad nominal de voltaje de propulsión. La tierra debe llevarse a la "barra de tierra" en el disyuntor.
4. Este aparato DEBE estar permanentemente conectado al disyuntor fijo. Si no usa el calentador, apague el disyuntor.
5. NO instale este electrodoméstico cerca de yesca o de un lugar con un fuerte campo magnético. La unidad solo debe ensamblarse en una posición VERTICAL cerca de los accesorios de agua. Pruebe la unidad después de obtener el flujo de agua.

Pasos de instalación

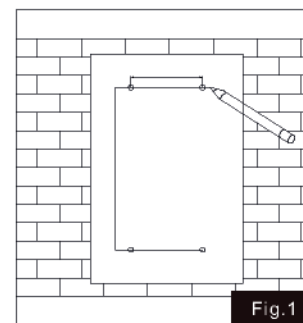
Contenido de los accesorios



HERRAMIENTAS/MATERIALES REQUERIDOS (no incluidos)

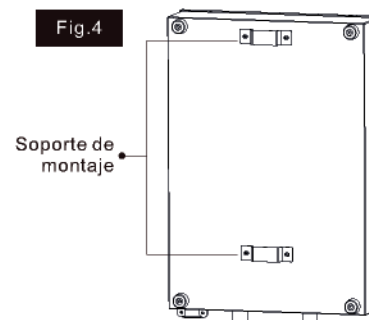
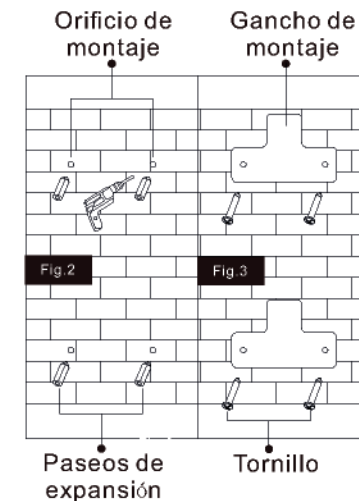


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



1. Averigüe dónde montar la unidad del calentador de agua. Marque 4 orificios de montaje en la pared de acuerdo con la plantilla de instalación (Fig. 1).

2. Taladre orificios (Ø6x32 mm) en la pared en las 4 posiciones marcadas. Coloque el perno de expansión en el orificio de montaje y luego fije los 2 soportes de montaje con tornillos y un destornillador Phillips (Fig. 2 y Fig. 3).



3. El calentador de agua tiene 2 soportes de montaje en la parte posterior, por lo que todo lo que necesita hacer es colgar el calentador de agua en esos soportes fijos en la pared, tire de la unidad del calentador de agua hacia abajo para que quede firme (Fig. 4).

Instalación de fontanería

1. Todas las tuberías de agua deben cumplir con los códigos de tuberías de agua nacionales, estatales y locales aplicables.
2. La unidad debe conectarse directamente al suministro principal de agua.
Lave la tubería con agua para eliminar cualquier residuo o partículas sueltas antes de conectar la tubería, para evitar obstrucciones.
3. Se recomienda usar una manguera de agua flexible con su calentador de agua caliente como parte de la instalación, lo que hace que el mantenimiento futuro sea más conveniente. Recuerde instalar anillos de sello de goma en las conexiones. Cuando todas las conexiones de agua estén completas, verifique que no haya fugas y tome las medidas necesarias antes de continuar.
4. Se debe aplicar un conjunto de válvulas de servicio a los accesorios de entrada y salida del calentador de agua si vive en un área de agua dura, para que pueda acceder fácilmente al mantenimiento anual. Además, se debe aplicar un dispositivo de descalcificación a la tubería de entrada para evitar la acumulación de incrustaciones y asegurar una larga vida útil (Fig. 5).
5. Cuando conecte la tubería a la unidad, se debe evitar apretar demasiado.

Conexiones eléctricas

1. Todo el montaje y la plomería deben completarse antes de proceder con la conexión eléctrica.
2. Todo el trabajo eléctrico debe cumplir con los códigos eléctricos nacionales y estatales y locales aplicables.
3. Este calentador de agua debe estar permanentemente conectado al panel de interruptores principal directo. Está prohibido el uso de un enchufe y una toma de corriente.
4. La unidad debe estar conectada a un circuito derivado dedicado correctamente conectado a tierra de voltaje.
5. La unidad de agua caliente necesita un interruptor de doble polo, cables con 40V cable de puesta a tierra para 240V fuente de alimentación adecuada
6. Antes de comenzar cualquier trabajo en las conexiones eléctricas, asegúrese de que el interruptor del panel principal esté APAGADO para evitar cualquier peligro de descarga eléctrica.
7. Al conectar los cables al disyuntor del panel, asegúrese de que los extremos del metacable y los bloques se toquen por completo. Luego apriete los tornillos para asegurarse de que pueda pasar toda la corriente.
8. Conecte los hilos al cable fijado a la unidad.
9. Al igual que con todos los electrodomésticos de alta potencia, asegúrese de haber apagado el interruptor de circuito variable del calentador de agua antes de instalar, desmontar o reparar el calentador de agua. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños materiales graves, lesiones o la muerte y esto evitará su garantía.

Diagrama de instalación

Fig. 5

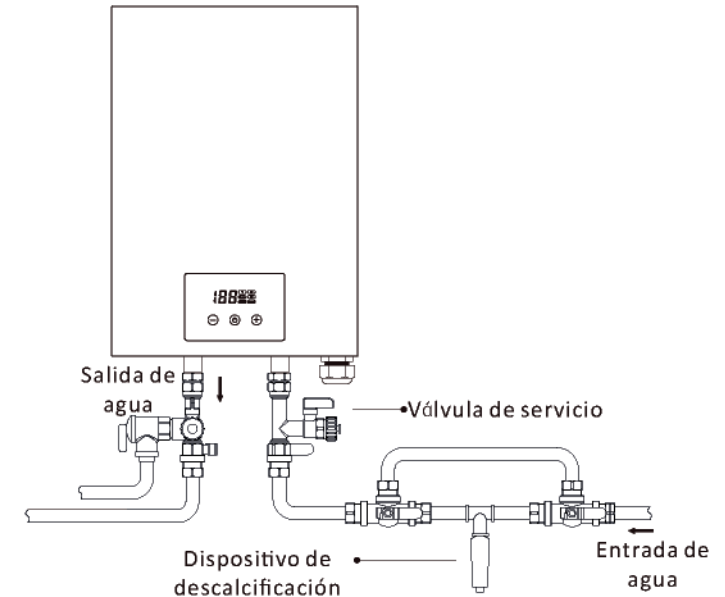
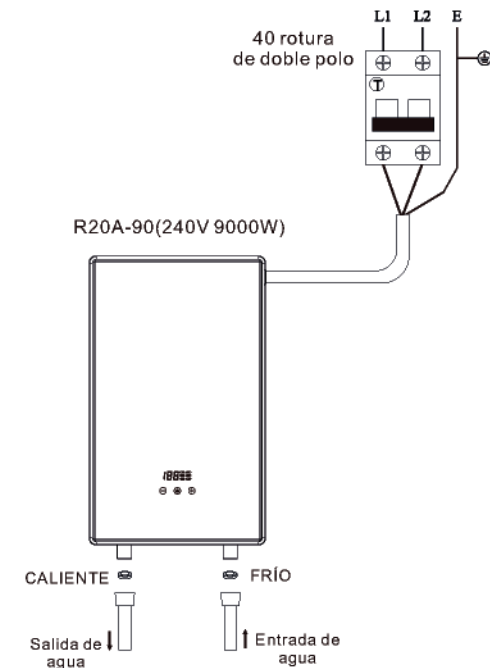


Fig. 6



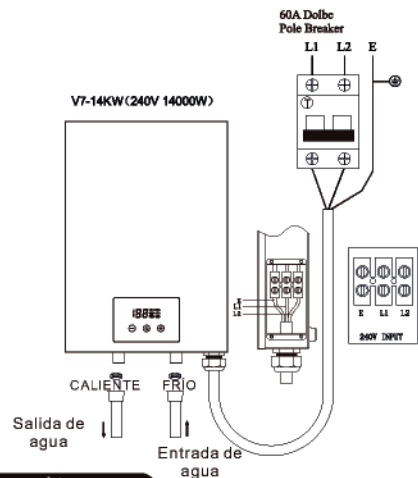
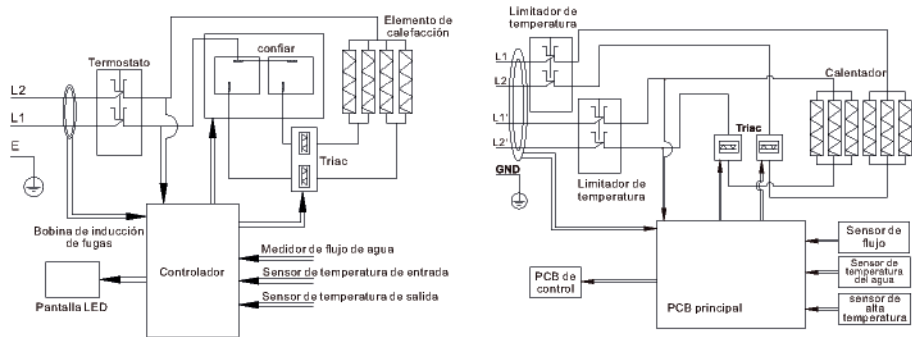


Diagrama de circuito



Instrucciones de funcionamiento

ADVERTENCIA IMPORTANTE:

Abra la fuente de agua y deje que el agua corra por el calentador de agua durante al menos 2 a 3 minutos. Esto purgará el aire de la unidad y debe realizarse antes de encender la unidad. El no hacerlo causará daños graves a los elementos calefactores.



- Encendido / apagado
- Disminuir/Abajo
- Aumentar
- No trabajando actualmente
- estado de trabajo
- Flujo de agua excesivo
- Fuga de electricidad
- Temperatura superior a 149 °F/65 °C
- Fallo del sensor de temperatura de entrada de agua
- Fallo del sensor de temperatura de salida del agua
- No hay señal sobre cero
- Fallo de comunicación

1. Abra el grifo de agua durante 3 minutos hasta que el flujo de agua sea continuo y se haya purgado todo el aire de las tuberías de agua.
2. Encienda el disyuntor para suministrar energía eléctrica a la unidad.
3. Después de que se suministre energía a la unidad, se escuchará un pitido y el LED se encenderá y permanecerá fijo; si no hay otra pantalla, el aparato se mantiene en espera.
4. Cuando la unidad está funcionando, las luces LED muestran "Actual Temp"
5. Presione "+" y "-" para ajustar la temperatura del agua de salida, el rango de configuración de temperatura es 30-55°C

35 °C

Pantalla Celsius

Si la unidad se ha puesto en pausa, es posible que al principio reciba una pequeña ráfaga de agua muy caliente cuando la encienda de nuevo. Deje correr el agua durante unos segundos para que la temperatura se estabilice. Por favor, compruebe el agua caliente con la mano antes de ducharse.

Si la unidad no se usa en invierno, drene el agua por completo para que el calentador no se congele. Limpie el filtro de entrada y la ducha periódicamente para mantener un flujo de agua adecuado.

Mantenimiento normal

Nota: No intente reparar este calentador de agua usted mismo si la unidad no funciona correctamente. Llame a un técnico para obtener ayuda. Siempre es necesario desconectar la fuente de alimentación antes de llevar a cabo estas operaciones.

Para garantizar un rendimiento Máximo constante de la unidad, se recomienda seguir estas instrucciones.

1. Elimine periódicamente las incrustaciones y la suciedad que puedan acumularse en el aireador del grifo o en el cabezal de la ducha.
2. Hay un filtro incorporado en la conexión de entrada que debe limpiarse de vez en cuando. Corte el suministro de agua antes de hacer esto. Y puede invertir las conexiones de las tuberías de entrada y salida. Abra el grifo al máximo para enjuagar el filtro. Recuerde retroceder una vez que haya terminado.
3. Si vive en un área de agua dura y tiene instalado un dispositivo de descalcificación antes del calentador de agua sin tanque, se recomienda que cambie anualmente el filtro del dispositivo de descalcificación. o hacerlo de acuerdo a las instrucciones de su fabricante.

Nota IMPORTANTE

1. Cualquier mantenimiento realizado en la unidad del calentador de agua puede introducir aire en las tuberías de bombeo. Es importante purgar todo el aire antes de volver a encenderla. De lo contrario, podría causar daños graves al elemento calefactor.
2. Si tiene un suministro de agua con un alto nivel de mineralización (agua dura), debe aumentar la frecuencia de su mantenimiento. Verifique el dispositivo de depuración con regularidad para ver si funciona.
3. No use diluyente, alcohol, gasolina o cualquier otra solución orgánica para limpiar el equipo, use solo un paño húmedo con detergente suave.

Tabla de solución de problemas/diagnóstico

Código de mal funcionamiento		
Espectáculo	Failure analysis	Solución
E1	Analisis fallido	Enviar al servicio posventa.
E2	La temperatura excede los 55°C	A. Seleccione un nivel de potencia más bajo o baje la temperatura. B. Aumente el flujo de agua.
E3	Fallo del sensor de temperatura de entrada de agua	Enviar al servicio posventa.
E4	Fallo del sensor de temperatura de salida de agua	Enviar al servicio posventa.
F0	No se detecta flujo de agua.	A. Abra el grifo cuando necesite agua caliente. B. Servicio de contacto para instrucciones de mantenimiento

Fenómeno de falla	Razón posible	Tratamiento
Fuga en la unión de la tubería de entrada y salida.	A. Mala conexión de la tubería de entrada y salida. B. La arandela de goma está dañada.	A. Vuelva a conectar la tubería B. Reemplace la arandela
La temperatura del agua es demasiado alta.	A. El flujo de agua es demasiado pequeño B. Atasco en la tubería. C. La potencia o la temperatura están configuradas demasiado altas.	A. Ajuste la válvula para aumentar el flujo de agua. B. Limpie el filtro de entrada y el cabezal de la ducha. C. Seleccione un nivel de potencia más bajo o baje la temperatura.
el agua esta muy fria	A. El caudal es demasiado alto. B. El voltaje es inferior a 240 V. C. La temperatura establecida es demasiado baja. D. Mezclar demasiada agua fría.	A. Ajuste la válvula para aumentar el flujo de agua. B. Compruebe si el voltaje es demasiado bajo o no. C. Seleccione un conjunto Temp más alto. D. Mezcle menos agua fría.
La temperatura del agua es inestable.	El voltaje o la presión del agua es inestable.	La presión del agua de voltaje vuelve a la normalidad.
El agua es cada vez más pequeña.	El filtro de entrada o la ducha están bloqueados por impurezas de agua.	Retire el tubo de entrada, limpie el filtro de entrada/ducha.
El disyuntor desconecta la alimentación.	A. Fuga de electricidad. B. El envejecimiento del disyuntor C. La carga de AMPS no es suficiente.	A. No lo use, envíelo de vuelta al servicio posventa para repararlo. B. Cambie el disyuntor. C. Uso de disyuntor con corriente alta.
La pantalla no tiene visualización.	A. La alimentación no está conectada B. La pantalla está dañada C. No tiene alimentación de 240 V.	A. Cierre el interruptor para conectar la alimentación. B. Reemplace la pantalla. C. Cambiar a fuente de alimentación de 240V.

Servicio postventa

1. Garantía de dos años para la unidad principal.
2. Si hay algún problema con su máquina, no dude en contactarnos, no la repare usted mismo.
Haremos todo lo posible para servir y ayudar, tenga la seguridad de que no sufrirá ninguna pérdida por esto.
3. Lea la tarjeta de garantía para obtener más detalles.
4. Para proteger su derecho al servicio posventa, complete la tarjeta de garantía con cuidado.

Lista de embalaje del producto

Número	nombre del producto	Unidad	Cantidad
1	el calentador de agua	pc	1
2	Soportes de montaje y tornillos	set	1
3	Manual y tarjeta de garantía	pc	1
4	Plantilla de montaje de instalación	pc	1

la garantía del producto

Tarjeta de garantía

Nombre		Teléfono	
Correo electrónico			
Modelo del Producto		Fecha de compra	Fecha de instalación
Número de serie.		Ubicación de la instalación	
Cobrar o no	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No Motivo:		
240V o no		Fuga de agua o no	Expuesto a temperatura de congelación o no
Personal de instalación (firma)		Cliente (firma)	

Fecha de Mantenimiento		Fecha de mantenimiento (firma)	
Situación			
Reemplazo de piezas			

El cliente necesita saber

Cuando finalice la instalación, verifique y asegúrese de que esté en buenas condiciones y luego complete la tarjeta de garantía. Cuando necesite ayuda, envíe una imagen de la tarjeta de garantía a nuestro servicio al cliente con una descripción del problema que encuentre. nuestro mejor esfuerzo para servir y ayudar, asegúrese de que sufrirá cualquier pérdida por esto, aunque pueda exceder la ventana de devolución o el periodo de garantía.

DEPARTAMENTO DE SATISFACCIÓN DEL CLIENTE